

Poštovani,

Lozana, jun 2023.

## Nemate rešenje za sledeću školsku godinu?

Gospođo, gospodine, dragi roditelji,

Vaše dete je završilo obavezno školovanje i nije još našlo mesto u stručnom obrazovanju ili nema bodove za gimnaziju ili za vezni razred? Dođite da porazgovarate o daljem rešenju sa njegovom savetnicom ili njegovim savetnikom za usmerenje, na primer o tranzicionoj meri (Ecole de la transition, SeMo) koja će pomoći vašem detetu da nađe mesto u stručnom obrazovanju.

### 1. Šta je tranziciona mera?

Da biste saznali šta je tranziciona mera, posetite našu internet stranicu

klikom na ► [www.vd.ch/transition](http://www.vd.ch/transition)



### 2. Kako ide prijava na tranzicionu meru?

Prijava se vrši tokom razgovora sa savetnicom ili savetnikom za usmerenje.

1. **Od 19. juna do 7. jula 2023.**, razgovor za savetnicom ili savetnikom za usmerenje škole vašeg deteta pozivom na broj koji je upisan u pismu koje ste primili na francuskom jeziku.
2. **Od 9. jula 2023.**, razgovor sa dostupnom savetnicom ili dostupnim savetnikom za usmerenje u regionalnom centru za usmerenje pozivom na broj koji je upisan u pismu koje ste primili na francuskom jeziku ili zakazivanjem sastanka neposredno preko interneta: [www.vd.ch/transition](http://www.vd.ch/transition).

Za razgovor, vaše dete mora da ima:

- Kopiju svog poslednjeg svedočanstva
- Svoj CV (biografiju)

**Poželjno je i preporučeno prisustvo roditelja!**

Zahvaljujemo Vam na pažnji koju ćete posvetiti ovom pismu.

S poštovanjem,

Office cantonal d'orientation scolaire  
et professionnelle  
[Kancelarija kantona za stručno i  
školsko usmerenje]

- ▶ Përkthimin e kësaj letre mund ta gjeni në sitin e orientimit :
- ▶ Eine Übersetzung dieses Schreibens finden Sie auf der Website der Berufsberatung :
- ▶ You can find a translation of this letter on our Website :

◀ تتوافر الرسائل المترجمة إلى عدة لغات على موقعنا الإلكتروني :

- ▶ Podrá encontrar una traducción de esta carta en nuestro sitio web :
- ▶ Troverete una traduzione di questa lettera sul sito di orientamento :
- ▶ Podem também encontrar uma tradução desta carta no nosso sítio de internet :
- ▶ Prevod ovog pisma se nalazi na našoj veb strani :
- ▶ እዚ ዝተተርጎመ ደብዳቤ ኣብ ናይ ምምካር ሞያ መርበብ ሓበሬታ ከትረኽብዎ :
- ▶ Bu mektupların değişik dillerde çevirilerini İnternet sitemizde bulabilirsiniz :
- ▶ Ви можете ознайомитися з перекладом цього листа на нашому сайті :

**Les lettres traduites dans différentes langues sont disponibles via le site internet en scannant le code QR avec votre appareil photo :**

- ▶ rubrika [www.vd.ch/orientation](http://www.vd.ch/orientation)  
***Publications, voir tout en bas***

